



広報

こうなん

93

6

No.244



—— 保育所の子どもたちは毎日歯みがき ——

今月の4日から10日まで歯の衛生週間が始まります。
保育所の子どもたちは、お昼ご飯を食べ終わると毎日元気に歯みがきをしています。今日も子どもたちは音楽に合わせて歯みがきをしたり、先生のかげ声に合わせて歯みがきをしています。



今月の特集・水道はどこでも安心うまい水

編集発行 平成5年6月1日 江南町役場 (☎0485-36-1521)
発行人 江南町長 柴田 忠雄

水道はどこでも安心うまい水



北小学校児童の浄水場見学

水は命の源です

水は私たちの毎日のくらしや農業、工業などの産業活動を支える重要な資源です。

しかし、この大切な水もけつして豊富ではなく、いまや限りある貴重な資源となっています。

毎日なにげなく使っている水。この機会に改めて水の大切さを見直し、資源としての水、豊かな暮らしに役立つ水について考えてみませんか。

必要な時、いつでもそこに水がある……。
うるおいのある美しい毎日……。
それが私たち共通の願いです。

新・水質基準

12月1日から施行

現在の水質基準は、昭和三十三年の水道法制定後、昭和三十三年に同法に基づき「水質基準に関する省令」が厚生省から制定され、その後二回の改定を経て、現行の基準となりました。その後、トリハロメタン、トリクロロエチレン、ゴルフ場農薬等についても、暫定水質目標等が示され、水質管理について必要な対応がなされてきております。

最近、各種の化学物質の使用に伴い、河川等の水中からこれらの物質が、微量ではあるが検出されるという事例が見られています。

97%・海水 地球上の水のほとんどが海水です。

3%・淡水

そのうち身のまわりにおいて使える水(川、湖沼、地下水など)はわずか0.8%



これによって、現時点において水道水の安全性に問題が生じているというものではありませんが、今後ともその使用の増加が見込まれ、水道水源への影響が懸念されます。これらのことを踏まえれば、将来にわたって水道水の安全性の確保に万全を期していくことを基本的な考え方として、WHOにおける水道水質に関する基準の見直し等国際的な動向にあわせて、我が国においても科学的知見や検出状況に照らして、必要な項目を広く対象として、水道水質に関する基準の強化拡充を図っていく必要があります。また、水道水に対する国民のニーズの高度化に対応して、安全でおいしい水の供給ができるよう、より質の高い水道水を目指していく必要があります。

これらのことから、人の健康に影響を及ぼさないなど、安全性確保のためにすべての水道に一律に適用される「基準項目」について、発がん性のある微量化学物質を中心に、現行二十六項目を四十六項目に増やすとともに、一部の基準が強化されました。

基準項目に追加されたのは二十一項目。ハイテク産業で半導体の

洗浄に使われるトリクロロエチレンなどの有機化合物(九項目)、ゴルフ場で除草剤として使われるシマジンをはじめとする農薬(四項目)など「健康関連」で計十九項目、「水道水が有すべき性状」の項目には、しよっぱさを感じるナトリウムと甘味臭のする1、1、1-トリクロロエタンが追加されました。

このうち健康関連では、消毒用の塩素が原水中の物質と反応して生成され、発がん性の疑いのある総トリハロメタンを追加。また、クロロホルムやブロホルムなどトリハロメタンを構成する四種類の物質も同時に追加し、それぞれに基準値を設けることで「総量と細目で二重のチェック」をして、規制が強められました。

基準値が強化されたのは、鉛、ヒ素、マンガン、陰イオン界面活性剤の四項目で、有機リンは、農薬取締法で使用が禁止されたため、基準項目から監視項目へ移されました。

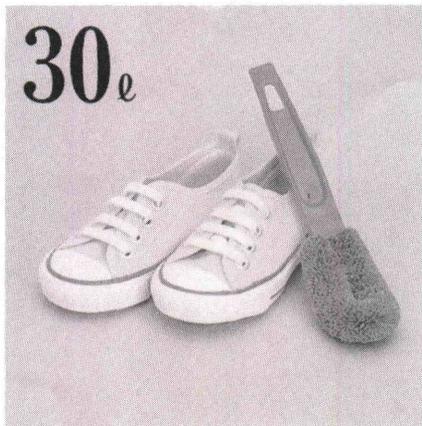
また、基準項目ではありませんが、水質の安全性を高めるために、水道事業者の検査の際の「指針値」として「監視項目」(二十六項目)と、色やにおい、味覚などの面でよりおいしい水道水を供給するための「目標値」として「快適水質項目」(十三項目)が設定されました。

水は、人のくらしに欠くべからざるものであり、安全で信頼できる水を供給する水道は、近代社会が維持してきた貴重な財産のひとつです。また、高普及時代を迎えた水道が、国民生活において果たす役割は極めて重要となっており、今後とも、水道事業が安全で質の高い、おいしい水を安定的に供給するという本来の使命を、十分に果たしていくことができるよう新理の徹底を図っていきます。

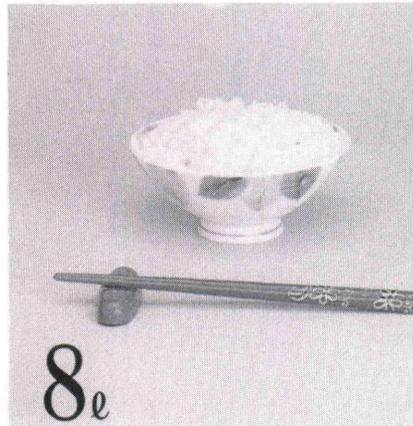


毎日の水

水はかけがえのない資源です。そして、私たちはほんのなにげないところでも、水とふれあっているのです。では、一体どのくらいの水が使われているのでしょうか。ここで改めて見直してみると、私たちの生活が浮かびあがってきます。



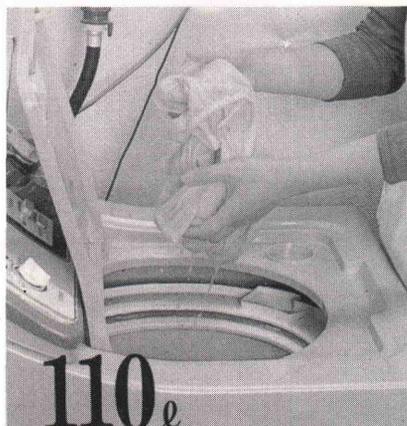
30e
くつ洗い 子供用のズック。バケツに7分目で約3杯。



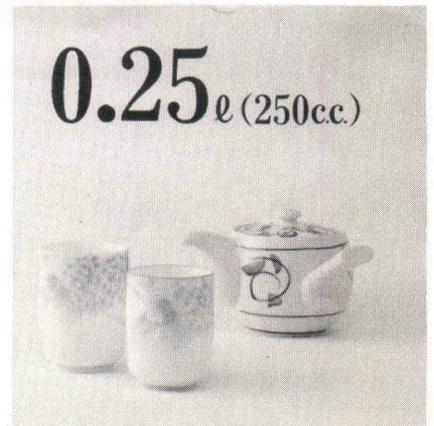
8e
炊飯 4合のお米。4回いでお釜へ…。

【水の量】

水の容量は一般的に1立方メートルまたは1m³であらわす。ただ水の場合の1立方メートルは約1トン(1,000kg)の重さなので略して1トンと呼ぶことが多い。●1m³(立方メートル)=1,000ℓ(リットル)=1,000,000cm³(立方センチメートル、またはml、cc) ●1ℓ(リットル)=1,000cm³(立方センチメートル、またはml、cc)



110e
洗たく 標準型・全自動の機械で、1回のお洗たくに…。



0.25e (250cc)
お茶 2人で食後のお茶を1杯ずつ。

井戸水(自家水)を 利用されているかたへ

井戸水は、化学物質や雑排水などの汚染をうけることがあるため、飲む場合には十分注意することが必要です。

正しい井戸の管理をするために、次の四か条を守ってください。

○水質検査を受けましょう

定期的(一年に一回)に水質検査を受けましょう。

水質検査は、熊谷保健所で受け付けています。

○井戸の回りの点検をしましょう

井戸の回りに、水を汚染するような雑排水の浸透ますや汲み取り式のトイレなどはありませんか。

また、井戸には柵をして、必ず鍵をかけ、いたずらをされないようにしましょう。

○水は消毒してから飲みましょう

きれいに見える井戸水も、目に見えない細菌がいることがあります。細菌の中には食中毒や感染症を起こす病原菌が含まれていることもあり、注意が必要です。

飲用するときは消毒設備を付け、消毒の効果を確認しましょう。

○おかしいと思ったら

すぐ保健所へ

水に異状があった時には、水を飲むのをやめて、すぐに保健所へ相談してください。

こんなときには 必ず届出を してください

○家を新築するとき。

○引越して来るとき。

○引越して行くとき。

○水道の所有者が変わるとき。

○水道の使用者が変わるとき。

○水道の使用を中止するとき。

○長い間留守にするとき。

○以上のような場合には、一週間

くらい前までに、水道課窓口まで

お届けください。お届けがないと

引越して来られたのに水が出なかつたり、使用を中止したのに料金

がかかってしまうこともあります。

検針にご協力を

水道メーターは、皆さんがご使用

用になった水量を正確に計ります。

そして、その検針は基準日を定め、

検針員が二ヶ月毎におこない料金の

算定をしています。いつも正確

に、能率よく検針ができるように、

皆様のご協力をお願いします。

●犬は放し飼いにしないで、出入

口やメーター器から離してつな

いでください。

●メーターボックスの上には、物

を置かないでください。

水道が故障したとき

漏水は、大切な水を無駄にするばかりでなく、ご家庭の水道料金の負担も大きくなります。わずかな漏水でも、そのまましておかないですぐに修理するようにしましょう。

●じゃ口からの漏水は

殆んどの場合、コマやパッキン

を取り替えるだけで直ります。

●水洗便所などの漏水は

便器の中をいつも水が流れているときは漏水です。すぐに修理するようにしましょう。

●水洗便所、ガス湯沸器、太陽・

電気温水器などの修理は、器具を設置した指定工事店又は販売店、器具メーカーにお申し込み

ください。

水道課では修理をいたしません。

水道料金とお支払方法

水道料金は、基本料金と従量料金から算出されています。

例えば、一般家庭(二ヶ月)で58㎡使用した場合の水道料金を計算してみよう。算出の方法は次のようになります。

▶水道料金の計算例◀

☆一般家庭・使用水量58㎡(2ヵ月検針の場合)	
①基本料金	20㎡まで 1,600円
②従量料金	
21㎡~40㎡	110円×20㎡=2,200円
41㎡~58㎡	120円×18㎡=2,160円
計	5,960円
※上記により算出された額に	$\frac{103}{100}$ を乗じてく
	ださい。
	$5,960 \times \frac{103}{100} = 6,138.8$ (1円未満は切り捨て)
	58㎡ 6,138円

水道料金の請求は、一般家庭の場合に検針月の翌月、二ヶ月に一回です。料金は、口座振替、直接納付、納税組合のうちいずれかの方法によりお支払いいただいております。

最近、簡単な手続きを一度するだけで、自動的に料金が支払われる口座振替を利用される方がふえています。口座振替のお申し込みは、役場水道課、またはお取引先をされている金融機関へ、預金にご使用になっている印鑑と通帳、最近支払った水道料金の領収書をお持ちになって、お申し込みください。



6月の当番	工事店名	電話番号
1・⑥・11・16・21・26	(株) 光栄建設	36-1052
2・7・12・17・22・⑳	(株) コバヤシ	36-1206
3・8・⑬・18・23・28	(有) 笠原設備工業所	36-3662
4・⑨・14・19・24・29	(有) 松本設備	36-5177
5・10・15・㉑・25・30	(有) 加藤ポンプ店	36-0310

水道の故障・修理は、水道工事を施工した指定工事店か、**当番の指定工事店へ** お願いしてください。

海外視察研修レポート

第一日目 江南→成田→フランクフルト

福田 征芳
木村 進
神田 稔
宅森 知克



複合施設玄関前での記念撮影

平成四年度、第三回江南町海外視察が平成五年一月二十八日から八日間の日程で行われました。今回から七回にわたり、一日ごとの感想をとりまとめたものを研修レポートとして、掲載いたします。ただし、最終回は二日間分を掲載いたします。

一月二十八日、午前八時に役場に集合し、複合施設三階会議室で出発式を行う。助役および福田団長のあいさつの後、玄関前で記念撮影を行い出発。関係者など多数の見送りを受ける。

新東京国際空港第二旅客ターミナルでJTBの多田添乗員と合流する。インフォメーションに「江南町海外視察」の表示があり驚く。

荷物の手配を終え、コーヒー・ケーキで休憩し出発時刻まで免税店で買物をする。出国手続きののち、定刻の十四時成田を出発する。

フランクフルトまでの所要時間は約十一時間三十分、時速八八〇キロ、高度一一、六〇〇メートルで飛行し、時差は八時間とのことである。機内は気圧が低いためアールコールの回りが早いので注意す

るようアナウンスがある。予定より三十分早くフランクフルト空港に到着する。天候は雨である。

フランクフルトは国際的な金融センターの役割を果たすドイツ有数の商工業都市で、高層ビルが立ち並びドイツのマンハッタンの異名をとる。

入国は日本人にはフリーパスだが、トルコなどからの出稼ぎの人々については、非常に厳しそうであった。また、カウンターがEC圏とそれ以外とに区分されているのが印象的であり、経済は別としても人的交流についてはすでに一つの国と同じようである。

入国手続きもスムーズに済み、バスに乗り込み出発しようとする。と、三名不足している。あわてて空港内を探し、十分ほどで無事合流し今夜の宿舎クイーンズホテルへ向かう。約十五分で到着しロビーで部屋割り、打ち合わせなどを行い解散し各自部屋に入る。家を出発してから約二十時間たっている。長い一日だった。

明日に備え早めに就寝。時差ボ

ケのせいかなかなか眠れない。次回は、第二日目をおおくりします。

- 二日目 私立幼稚園・小学校、温室(施設農業)
- 三日目 フランクフルトからミューンヘン
- 四日目 パリ市
- 五日目 ルーブル美術館、高齢者福祉施設
- 六日目 ラ・デファンス地区
- 最終回 ヴェルサイユ宮殿、帰国



フランクフルト市内

チャイルド child-seat シート



幼い命は大人が守る

休日に家族でドライブ……いいですね。ところで車に子どもを同乗させる際、あなたはどのようにしていますか。お母さんのひざの上に座らせる？ 大人用のシートベルトを着用させる？ よく見かける光景ですが、そのどちらも危険な場合が多いのです。

例えばシートベルトをして、

ひざの上に体重十キログラムの子どもを抱きかかえたお母さんが車に乗っているとします。その車が、時速五十キロのスピードで車ごと壁に衝突したとしたら……。

このとき、衝突の衝撃で前に飛び出す子どもの体を抑えようとする、お母さんの手に加わる力は約三百キログラム。これでは、どんなにしっかりと抱きかかえていても、抑えきれぬものではありません。

結果、子どもが頭をぶつけるばかりか、状況によつては柔らかい子どもの体がエアバックの代わりになり、お母さんが助かって子どもは圧死——そんな悲劇も、現実起きています。一見、ほほ笑ましいかのように見える車内での抱っこには、こんな

チャイルド・シートをせずに事故に遭うとどうなるか……

な危険が潜んでいるのです。しっかりと抱きかかえていてもこうなのです。子どもをそのまま座らせていたらどうでしょう。小さく軽い子どもの体

は、ちよつとしたショックでも簡単に宙に舞ってしまい、車内で頭を激しく打ったり、フロントガラスを突き破って車外に投げ出されたりしてしまいます。

また、車に標準装備されているシートベルトを、子どもに着用すれば安心かというところでもありません。

このシートベルトは大人用のもの。子ども、特に幼児ではサイズが合わないためにベルトが首や腹にかかり、急ブレーキや衝突の衝撃で首の骨が折れたり、内臓が破裂したりしてかえって危険な場合があります。

こうした場合に防ぐためにつぐられたチャイルド・シートは、子どもの命綱ともいえるべき子ども用のシートベルトです。チャイルド・シートの形や仕組みは、各メーカーによって多少異なりますが、大きく分けて次の三つのタイプに分かれます。

- 乳幼児用バスケット (〇〜八か月ごろ)
 - 幼児用シート (四か月〜四歳ごろ)
 - 学童用シート (四〜十二歳まで)
- 価格は、だいたい二〜三万円前後です。現在、日本ではチャイルド・シートを着用しなければならないという法規制はありませんが、車社会の先進国であるアメリカや、ドイツ、スウェーデンなどの国では、着用を法的に義務づけています。



自分が運転していた車の事故で、わが子に取り返しのかない運命を背負わせてしまう——そんなことが起きないよう、子どものためにチャイルド・シートを考えてあげてください。幼い命は、わたしたち大人が守りましょう。

着用していたか否かが明暗を分ける

ここ数年、自動車乗車中の事故で死傷する子どもが増えています。平成三年度における六歳以下の子どもの死傷者数は六千人を超え、過去最悪の数字を記録しました。

警察庁の調べによると、チャイルド・シートを着用しないで事故に遭った場合、すべての子どもが負傷しており、七%の子どもが死亡しています。これに対して、事故に遭つてもチャイルド・シートを着用していた子どもの場合、四二%は無傷、死亡した子どもは一人もいませんでした。チャイルド・シートをしていたか否かが、明暗を分けています。

昨年十月の調査では、子どもにチャイルド・シートをさせている親は全体の三・七%に過ぎず、そのまま一人で座らせているというケースが七四・三%にも上っています。

交通安全教室

4月21日から5月7日の間に、中学校、南・北小学校でそれぞれ交通安全教室が開催されました。

中学校では、新入生を対象に自転車での横断や安全な乗り方をはじめ交通ルールや交通安全の知識を身につけ、南・北小学校でも、横断のしかたや自転車の安全な乗り方の指導が実施されました。

熊谷警察署のおまわりさんや交通指導員さんなどの見守るなか行われました。

写真は南小での横断歩道の渡り方の様子です。



—御正新田でマス釣り大会—

5月5日に御正新田地区で恒例となった子どもマス釣り大会が行われました。

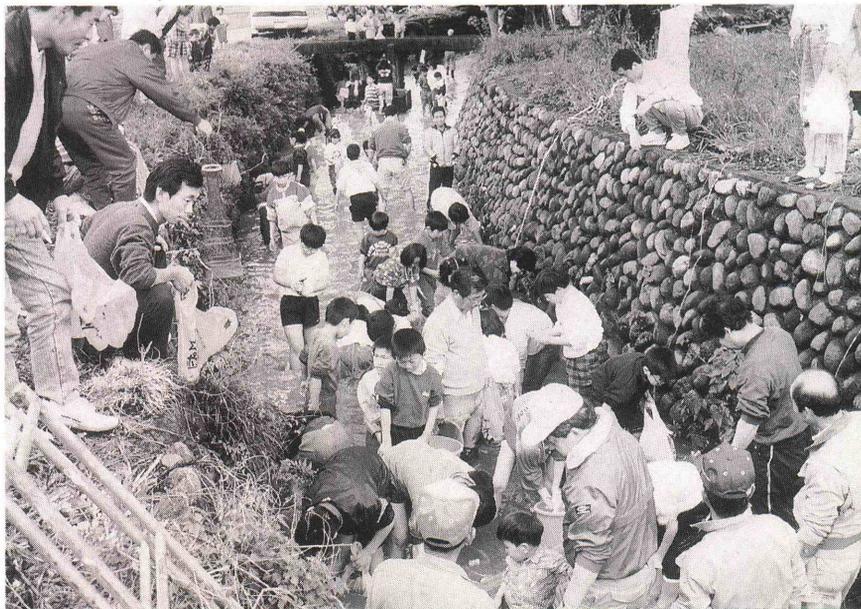
農業用水路をせき止め、そこへ放流したニジマスは約120キロ。午前9時から始まり、集まった人は300名以上、釣りのあとは、子どもたちによるつかみどり。子どもにまじって大人も参加し、大会は終了しましたが、子どもはもちろん、大人も楽しめた“子どもの日”でした。



—板井でマスのつかみどり大会—

5月3日、板井地区の釣り愛好会主催により、マスのつかみどり大会が行われました。

出雲乃伊波比神社前の農業用水路をせきとめ、そこへ放流したニジマスは40キロ。昨年までは、きんぎょ釣り大会を行っていましたが、本年はマスのつかみどりになりました。ゴールデンウィークの中日とあって100名以上の親子づれでにぎわい、子どもたちはビニール袋やびくをもって川に入り、歓声をあげながら魚とおいかけて。楽しい連休の一日でした。



肺がん検診を実施します

増加する肺がん

肺がんは、英国や北欧に多く日本には少ないといわれてきました。しかし、近年著しい増加がみられるようになりました。また、女性にも肺がんによる死亡が増えてきており、男女とも二番目に多いがんとなっています。

肺がんとの関係が深いタバコ

肺がんの一番の原因は喫煙とされており喫煙量の多いほど、また、喫煙開始年齢が若いほど肺がん発生の危険が増大します。したがって、喫煙をできるだけ避けることが肺がんにならない、最も効果的な方法です。

早期発見が重要

肺がんは、胃がんや子宮がんに比べると非常に治療がむずかしく、早期に発見、手術されなかった場合、ほとんどが死亡に至りますが、検診で発見される肺がんは早期の割合が高いので、検診を受けるこ

とはきわめて重要です。

実施方法

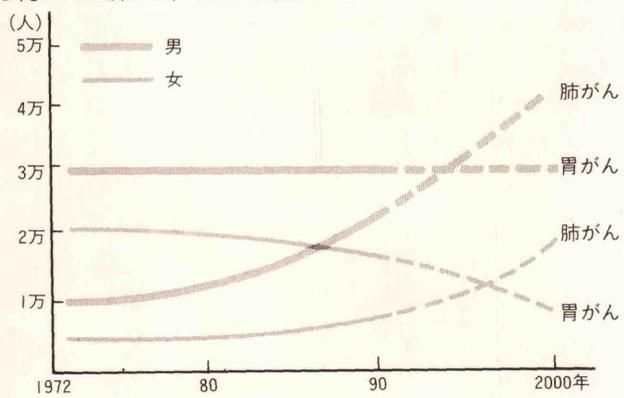
八月の月上旬に実施する基本健康診査と同時に実施します。すなわち、検診希望者には、問診、及び胸部エックス線写真をとります。また問診の結果、五十歳以上で、喫煙指数（一日本数×年数）が六〇〇以上・六カ月以内に血痰がみられた、のいずれかの条件にあて

はまる場合には喀痰の検査も行います。

（当日、喀痰採取容器をわたしますので、後日持参していただきます）

増加の一途をたどっている肺がんを予防するために、禁煙はもちろん、早期発見治療のためにぜひ検診を受けましょう。

●胃がんと肺がんの死亡者数の変化



スポーツコリナリ

ソフトボール

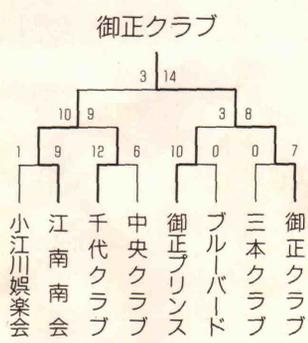
春季ソフトボール大会が四月十一日と十八日の二日間、運動公園で行われました。

二十チームが参加する中で、御正クラブチームが優勝しました。また、女子の部は実施されませんでした。出場チームと結果（準々決勝以上）は、つぎのとおりです。

●出場チーム

- 御正クラブ、片山アイアンズ、三本クラブ、春の原クラブ、トリックス、ブルーバード、メタルフォームズ、大原ソフトクラブ、パークシテイズ、御正プリンス、板井、中央クラブ、成友クラブ、ゼリア新薬、千代ソフトクラブ、小江川新道、江南南会、ヘリテイジ、野原親睦会、小江川倶楽会

●試合結果（準々決勝以上）



危険物 その時その場が 正念場

ガソリンや灯油などの石油類は、自動車やストーブなどの燃料に、また塗料や化粧品、繊維製品や洗剤の原料として利用されています。また、火力発電所や石油タンク、ガソリンスタンドなど、石油類を使用する施設は、身の回りに数多くあります。

人命と財産を奪いかねない

ところで、ガソリンや石油などの石油類は、取り扱いや保存方法を間違えると、取り返しのつかない災害をもたらすこととなります。ときには、多くの人命や財産を奪うことにもなりかねません。そこで消防法では、石油類のような火災が発生する危険性が高い、火災になったとき拡大しやすい、いったん火災が発生すると消火が困難であるような性質をもつ物質を、「危険物」として指定しています。そして、このような「危険物」の使用法や管理方法などを定めています。

初歩的ミスから出火

危険物が原因となって発生する火災は、これら扱う業者だけが起こすものではありません。



一般家庭でも、ガソリンや灯油、軽油やベンジン、アルコールなど、身近な危険物が原因となって出火しています。その多くは、取り扱いの誤りなどの初歩的なミスから発生しています。

灯油や軽油は、周辺に火元があると引火する恐れがあります。これらの危険物は、直射日光を避け冷暗所に置くようにし、火気に近づけたり、火気のそばに

置いたりすることは絶対にやめましょう。また、容器のフタをきちんと閉め、注ぎ口付近は常にきれいにし、引火しないよう配慮をしておきましょう。

6月6～12日は、「危険物安全週間」です。今年の標語は、「危険物 その時その場が 正念場」です。家庭や職場でも、これを機会に危険物の取り扱いを見直してみましょう。

灯油とガソリンを 区別できますか？

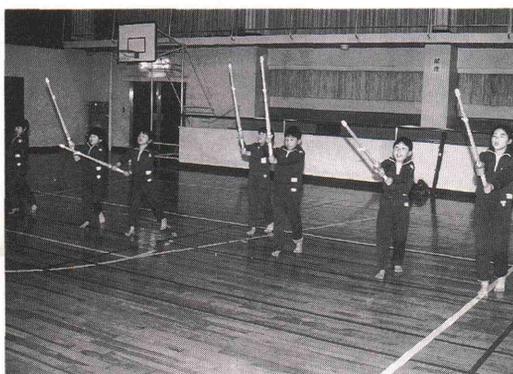
ガソリンと灯油を区別することは、間違って混合して火災事故を引き起こさないためにも大切です。では、どこでその違いを見分けるのでしょうか。

答えは「色で識別する」です。ガソリンはオレンジ色に着色されていて、灯油は無色透明です。

剣道教室

四月十四日から二十一日までの五日間、剣道教室が町民体育館で行われました。

この教室は、すでに剣道をやっている子どもたちに、新しく剣道を始めた九名が加わり、実技と礼儀作法の指導を受けました。指導者には、剣友会の人たちがあたり充実した教室になりました。



卓球大会

第十五回江南町卓球大会が四月十八日、町民体育館で行われました。町内だけでなく町外からも多くの参加があり盛大に大会が実施されました。町内では、卓球愛好会の選手が多く出場し活躍する姿

が印象に残りました。結果は、つぎのとおりです。

▽一般男子の部

- 優勝 佐々木新吾 (深谷市)
- 準優勝 木内忠男 (鴻巣市)
- 三位 小林光夫 (鴻巣市)

▽一般女子の部

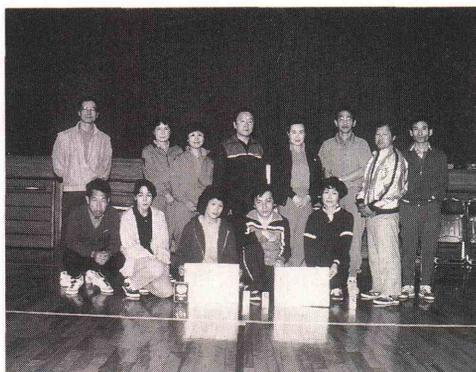
- 優勝 佐藤富美子 (北本市)
- 準優勝 三角千津子 (北本市)
- 三位 内田早苗 (江南町)

▽ベテラン男子の部 (45歳以上)

- 優勝 堺 繁夫 (熊谷市)
- 準優勝 立川博通 (寄居町)
- 三位 平山雅康 (江南町)

▽団体戦の部

- 優勝 鴻巣松原小学校
- 準優勝 寄居ベテランクラブ
- 三位 江南町卓球愛好会C



文字歴、電話番号を付記してください。

- 入賞作品の権利はいつさい埼玉新聞社に帰属します。
- 問合せ 〒336 浦和市岸町6-12-11
埼玉新聞社編集局「埼玉文学賞」係
☎048-838-1900

そ う だ ん

平成5年度巡回就学相談

心身に障害があるため、小・中学校の通常の学級での教育が困難な子どもに、最も適した学校学級を考えていくのに、県の担当者が相談に応じるものです。

相談予定日と会場

- 7月30日(金) 東松山市中央公民館
- 9月29日(水) 熊谷市民ホール

申し込み方法

6月15日(火)までに町教育委員会へ申し込んでください。 ☎36-1521

そ の 他

国民年金には 免除制度があります

国民年金の保険料は毎月納めることになっていますが、経済的な理由で納めることができないときはご相談ください。

◆「免除」を受けられる人は

障害年金や生活扶助などを受けて

いるとき届出をする＝法定免除

所得がないときや納付が困難なとき申し出る＝申請免除

◆「免除」を受けた期間は

将来、老齢基礎年金の年金額を計算するとき、納付した場合の1/3の額として計算されますので、受け取る年金額が少なくなります。

また、免除を受けた期間は、10年前までさかのぼって納めることができますので、この免除期間を追納し、満額の年金額にしましょう。

◆学生も免除が受けられます

所得のない学生もご相談ください。免除を受けたら、卒業して就職したとき早目に追納することが大切です。

人権擁護委員の日

人権擁護委員制度をご存じですか。6月1日は、人権擁護委員法が施行された日です。

日本が戦後新しく生まれ変わったとき、何よりもまず国民の基本的人権の擁護と人権思想の普及高揚が強く求められ、基本的人権の尊重を基調とした日本国憲法が制定されました。

このような背景の下に、世界人権宣言が国際連合総会で採択されてから、今年で45周年目を迎えます。この間、国際社会の中では、人権擁護に関する気運が高まっています。

人権は、人間が平和に生きていく上で、最も大切な権利です。自分だけでなく、あなたもわたしもみんな

人権が尊重されなければなりません。

国の内外を問わず、人々がお互いに人権を守ることによって明るい社会をつくるのが、わたしたちの願いです。

町には、町長から推せんされて、法務大臣が委嘱したつぎの人権擁護委員がおります。

氏名 柴 芳夫さん
住所 大字柴153番地
電話 36-0931

氏名 木村 巴美さん
住所 大字千代108番地1
電話 36-2281

相談は無料で、秘密は守られます。お気軽にご相談ください。

不用犬の巡回収集

日時 6月11日(金)

- 場所
- 9:30~9:40 県立農業教育センター入口
 - 9:45~9:55 静簡院入口
 - 10:05~10:15 野原、木村善之助宅北側
 - 10:25~10:35 江南農協南支所
 - 10:40~10:50 板井研修センター
 - 11:00~11:10 三本渡唐神社
 - 11:15~11:25 江南農協本所
 - 11:30~11:40 御正新田、中島商店東
 - 11:50~12:00 江南町役場

こうせん

俳句会 ④7

休日母の日も無く母逝きぬ

笠原 久枝

新茶淹れ見合いの席は我が家なり

小原 原その子

走り茶のほのかな湯気に長話

笠原 ひさ

新茶の香心のゆとり取りもとどす

市川 マツエ

母の日や母の手織りの衣柔し

松本 とよ

母の日に三面記事のあわれなり

佐藤 花枝

母の日や古き道具に亡母の文字

古谷 まつ

便りより先に新茶の香り聴く

新井 加津

新茶摘む嫁も姑も美人なり

柴 益次郎

母の日や写真の亡母はまだ三十路

新沢 直江

生きることの幸せ思ふ新茶かな

中島 文恵

長生きはするものと祖父新茶汲む

沢田 乃美子

新茶の香楽しむ齢となりけり

井上 道子

新茶出て客間の声も高くなり

佐藤 慎治郎

新茶揉む若き日の父惚びけり

新井トモ子

母の日に母の遺愛の指環して

橋本 和子

睦まじき友と味はう新茶かな

瀬山 芳久

手作りのふかす香恋し新茶かな

富岡 牧子

ひとことの空っ茶ですが新茶です

宅森 清次

母の日も解き放されず老の世話

国田 育子

小包に新茶も入れて子に送り

小島 孫一

母の日のあの娘この娘のプレゼン

長谷川津千代

産地より便りに新茶添へてあり

関口 米子

新茶摘む乙女等の唄流れくる

小泉 美津

新茶の香亡母の仕草を想い出す

岡部 正次

娘子が唄に合はせて摘む新茶

関口文三郎

母の日や絆は深し母娘かな

新井 政男



農林学級 (6月)

開催日	内 容	時 間
12日(土)	木工動物の型抜き	午前10時
12日(土)	木工動物の型抜き	午後1時30分
13日(日)	じゃがいもの収穫	午後1時30分
16日(水)	家庭菜園を365日楽しむ	午後1時30分
17日(木)	秩父のつとっこ料理	午前10時
20日(日)	木工ティッシュケース	午前10時
24日(木)	まんじゅう料理	午前10時
25日(金)	木工イスづくり	午前10時

費用 無 料
 受付 農林公園管理事務所
 問合せ ☎83-2301

花き園芸講座(6月)

開催日	内 容	費 用
4日(金)	岩ひばの植え替え	1,000円
8日(火)	大輪菊の楽しみ方 (植え替え)	無 料
16日(水)	家庭菜園を365日楽しむ	無 料
18日(金)	観葉植物の楽しみ方	1,000円
24日(木)	花しょうぶの株分けと植え替え	500円

※時間は、午後1時30分
 対象 一般県民
 受付 毎月1日午前8時30分から

行います。
 問合せ 大里郡川本町本田5768-1
 埼玉県農林公園内・植物振興センター内
 ☎83-2841

夏 休 み
 親と子の県民教室

夏期休業中に、親子を対象とした県民教室を開催し、県のしくみや役割を理解する機会を提供することにより、県政に対して一層の理解を深めてもらう。

日 時 8月3日(火) 9:30~12:30
 8月4日(水) 〃
 8月5日(木) 〃
 8月6日(金) 〃

内 容 (1)オリエンテーション
 ①埼玉県の歴史②映画③県のしくみと仕事
 (2)見 学 先
 ①県議会議事堂②警察本部通信指令室③交通管制センター(浦和警察署内)

対 象 小学生(4年~6年生)と保護者(子ども会などの団体も含む)

定 員 各日ごとに100名
 申込み 往復はがきに、
 ○個人の場合
 住所、氏名(保護者と児童)
 学年、電話番号(連絡先)
 希望日(第2希望まで)
 ○団体の場合
 団体名、人数(保護者と児

童)と個人と同じ内容を記入のうえ、県民総務課県民案内室係に郵送
 費 用 無 料
 締切り 7月20日(火) 必着
 問合せ 県民総務課県民案内室係
 ☎048-824-2111
 内線2040、2041

ぼ し ゆ う

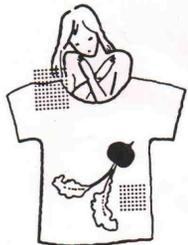
第24回埼玉文学賞

埼玉新聞社が県内の文芸振興のために制定した「埼玉文学賞」の作品募集をつぎのとおり行います。

部 門 小説・詩・短歌・俳句
 資 格 原則として県内在住、在勤者。県外者の場合には、埼玉の事物、風土、人間、歴史などをテーマにした作品であること。

締切り 平成5年8月31日
 (当日消印有効)

要 領・必ず未発表作品であること。個人誌以外の同人誌への発表も不可とします。
 ・小説は400字詰め原稿用紙で50枚以内。詩は3編、短歌は15首、俳句は15句で、同一テーマによる連作でも結構です。
 ・応募は必ず400字詰め原稿用紙を使用してください。作品の返却はできません。
 ・別紙に、住所、氏名(本名)年齢、職業、簡単な略歴、



四月中届出
 新井登喜子 82歳 (敬称略)
 持田 よう 73歳 柴 切 本
 西村美重子 47歳 押 切

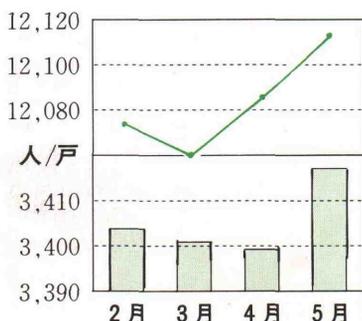
おなごのみ申し上げます

中 央	早 津	井 上	小 江 川	野 宅 森	永 井	大 島	種 橋 春	押 橋 本	柴 田	上 新 田
内 田 舞	晶 太	知 之 子	悠 華	太 耀	優 奈	拓 也	敏 雄	敏 雄	敏 雄	敏 雄
二女	二男	長男	長女	長男	長女	長男	二男	二男	二男	二男
(一政)	(広行)	(文男)	(秀吉)	(正幸)	(英雄)	(和雄)	(政之)	(政之)	(政之)	(政之)

お誕生おめでとう

戸籍だより

町民のうごき



5月1日現在

人口 12,112 +27
 男 5,987 +20
 女 6,125 +7
 世帯 3,417 +18

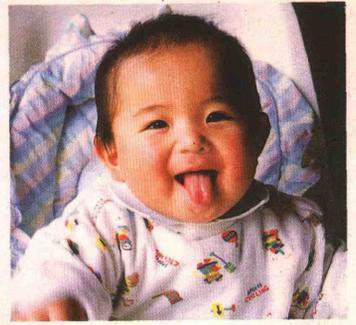
平成5年 救急出動状況

救急出動状況	4 月	累 計
交 通	5 件	1 7 件
一 般 負 傷	1 件	3 件
急 病	1 3 件	5 7 件
そ の 他	3 件	1 0 件
合 計	2 2 件	8 7 件



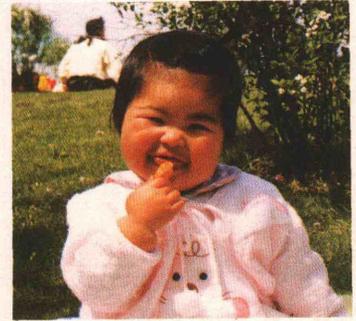
山崎 美緒ちゃん
平成4年7月23日生
山崎隆宏・克枝さんの
長女(10ヵ月) 成沢
明るく元気な我が家のお
姫様です。
笑顔の似合う、優しい子
に育ってほしいと思います。

野口 将希ちゃん
平成4年8月19日生
野口訓男・和美さんの
二男(9ヵ月) 小江川
我が家のジャンボ(マー
君)です。只今、食べ盛り、
暴れ盛り真最中。このまま
元気でスクスク育ってほし
いと思います。



藤野 真治ちゃん
平成4年9月10日生
藤野日出夫・佳子さんの
長男(8ヵ月) 三本
二人のお姉ちゃんに囲ま
れ、いつもにこにこしてい
ます。健康に恵まれ、人に
好かれる子に育ってほしい
と願っています。

下里 侑生ちゃん
平成4年6月2日生
下里克己・敏江さんの
長女(11ヵ月) 千代
ちよっぴり食いしん坊の
ゆきちゃんは、食べている
時が一番嬉しそう。いつま
でも、元気で心の優しいか
わいい女の子になってね。



- ▼材 料
- 蒸パンミックス……………二〇〇g
 - にんじん……………一〇〇g
 - さつまいも
 - キウイ
 - パセリ
 - りんご
 - 牛乳
 - 玉子



岡田 さい子さん(野原)

五色パン

我が家の生産物を
使った自慢料理

くらしのアイディア



グリーンピース
ほしブドウ

▼作り方

- ① にんじん入りパン
イにんじんはおろしでおろす。
ロミックス粉にグリーンピース、
ほしブドウを入れて混ぜる。
ハおろしたにんじん、玉子、牛乳、
水少々を口に入れて練り混ぜる。
ニ型に油を薄くぬり、材料を流し
入れる。
ホ蒸し器で約十分間蒸して出来あ
がる。
- ② さつまいもパン
- ③ キウイパン
- ④ パセリパン
- ⑤ りんごパン
- ⑥ ②、③、④、⑤はいずれもにん
じんと入れ替える。

編集後記

早春にかぐわしい花で私たちの目を楽しませてくれた梅が、実をつけ始めています。梅の実が熟すころに降る雨、「つゆ」の語源についてはいろいろありますが、一説には梅が熟していくようすを「つはる(熟す)」と表現したところからきたといわれます。

梅の実が黄熟する少し前になると、梅干しにするための収穫が始まり、塩づけにされた梅がたっぷりの梅酢につかって二週間ほどたつたところ、梅雨が明け、梅干しの名わき役、シンが登場します。

梅の実を赤く染めるためにはシンの葉が欠かせません。シンの葉の色は、ご存じのとおり紫色ですが、これはアントキヤンという色素によるもの。これが空気中の酸素に触れると酸化して赤に変わります。つまり、梅干しの赤は、シンのアントキヤンが梅の酸と反応して変化した色というわけです。

昔から梅干しを入れたおにぎりが携帯食として重宝がられるのは、ほどよい酸味が食欲を増進させるのと同時に、梅干しに強い殺菌作用があることが挙げられます。また、運動したり長時間歩いたりして疲労した体には、アルカリ性の食品である梅が疲労回復効果を發揮します。